

Keleivis, Karaliaucziuje
Paslarninkų išdidams, kasp-
toj, ant bile kofio Pūsto
apsfeliotas, su Pustpinin-
geis ant Verrainio Metū
4 Sgr. 9 Pf.

Keleivis

iš

Upsakimū Ištacimai i Ke-
leivi kastojo po 2 Sgr. už
kožną, smulkeis Kaptais
iš drukarotą Eilę. Gromata
tas reik hen atrahyti
Löbenichtsches Ho-
spital № 1.

Karaliaucziaus Broliams Pietuwininkams Žinės parnešas.

№ 28.

Karaliaucziuje, 11. Julijū

1865.

5. Nedėsdienėje po šv. Traicės.

Evangelija: Luk. 5, 1—11.

Gromata: 1 Petr. 3, 8—15.

Dar žodelis apie Jozėpo Sapnus.

(Persiskaityk: 1 Moiz. 37, 1—11.)

Pastutini Syki iš Jozėpo Nusidavimų pasipasa-
kodami matėm, kofę Neprietelystę ir N'apykantą jis
savo Broliū Szirdiję prieš save prikeles, jiems savo
Sapnus papasakodams, kurie ant to nurode, buk jis
ketas Kartuntą jų Ponu arba Wiešpatimi pastoti, o
mes ir išpažinom, jog jis butu geriaus daveš, kad jis
savo Sapnus butu powisam užtylejes. Ale dabar
randas tas Klausimas: Ką mes apie anūs Jozėpo
Sapnus turim dumoti, ar tie iš Diewo buvę, arba
ar jie jam tik feip kaip nors paręje?

Kožnas Sapnas yra pagal žodi Marciūs Aukš-
toje Giesmėje (5, 2.) Szirdiės Budejims, Kunui be
miegant. Szirdis su savo Mislimis ir Iffimilijimais,
Dumomis, Panorėjimais, Geidawimais, yra tikroji Sapno
Darbaviete. Bet Atmintis to, ką žmogus budedams
matęs, girdejes, mislijės, norėjes, bundanczei jei Szirdzei
tus Dalykus pridūd, iš kuriū Sapnas savo Abrozus
pasidaro! Todėl sake ir Salomono Mokitojis (5, 2.):
„Kur daug yra Rupecziū, cze randasi Sapnū.“ Sap-
nūse wiši tokie Szirdiės Pajutimai, Rupeczei, Pamisli-
jimai, Panorėjimai, Geidawimai bundanczijoje Szirdiję
Kryziū Kryžis kaitos, mainos, pakyl, sugaišt ir wisokiu
Budu dirba be jokio Suwaldimo ir be Dawado. Ale
todėley Sapnai, o kad jie feip ir powisam prasti ir ne
iš Diewo Dwafės butu, n'iera be Iffimanimo, nesa jie
mums labay tankei atwer Szirdiės Dugną, kad žmogus
gali iš savo Sapnū išpažinti, kofę tawo Szirdis
ėfanti, ar kuniska, ar dwafiska; ar dangiska, ar swie-
tiska; ar pakarni, ar pasididzjojanti; ar pilna Meilės,
ar N'apykantos ir kas tam lygu. D todėl, miels
Prieteliau, kad tu tankei Sapnū turi, tay daboš, ar tu
iš tū ne galetumbei savo paties Szirdi išpažinti.
Wiešpats rasi bene Sapnams bene daveš, tawo Szir-
diję pasidaryti, tawę iš tawo Griekū Miego budinti
norėdams. Tacziau ir wėl: kadangi žmogaus Umai

Sapnije nū regimojo Swieto asfirti yra, ir saw Dykoje
randas, tay ir dangiskasis Wiešpats per sawo Dwafę
Sapne lengwjaus gal prie Szirdiės prifigauti, ne kaip
kad žmogus budedams su wiršurineis Daiktis daug
Darbo tur. Todėl Wiešpats yra ir tulą Kartą žmo-
nėms per Sapnus apstreibskes.

Ale dabar kreipkimės ant Jozėpo Sapnū, klausdami,
kofie tie buvę? Mums taip atsidūd, kaip kad tie
ypaczei tokie buvę, kuriuse Wiešpats, norint jų Gruntas
griepnoji Szirdis buwusi, jo Dwafę twėres ir jei jei apsi-
reibskes. Jozėpas sawo Tėwo aukščiaus už kitus
Brolius statytės budams, rasi dar neį patš ant to ne
dabodams, igawo i sawo Szirdi Didystės Panorėjimus
ir Iffimilijimus, iš kuriū jo Sapnai išaugo, o kadangi tieji
jo Szirdiės Gruntą toki ėfanti parode, tay ji ir jo Tėwas
dėl jų išbare. Tacziau Wiešpats, norėdams ji Swiete
paaukštinti, daveš fitiems Sapnams Dwafės Peršvietimą,
kad tie podraugey ir Iškreibkimai Wiešpaties dywnojo
Kodo turėjo pastoti.

Taygi miels Prieteliau, kad tu koki Sapnū turė-
tumbei, kursai taw roditus minėtins ėsas, tay tu ne
tūjau turi misliti, kad tas ėsas lyg koks Prarakawimas,
arba kaip kad patš Pons Diews per tūsius taw noris
kofę Žinę apie busenczius Daiktus dūti. Nesa jau
Zirakas sake: „Durnieji pasitik ant Sapnū. Kurs ant
Sapnū nusitik, tas grebja Szepelio ir nor Weją su-
gauti. Sapnai Nieko kito n'iera, kaip Paweikšlai be
Butybės.“ Žir. 3, 1—3. Bet weikiaus daboš, iš kofio
Szirdiės Dugno sitas tawo Sapnas išauges, ale tacziau
tik ir wėl, ar ne Wiešpats tawę noris iš Griekū
Miego budinti. Dgi cze turim ir pasakyti, kad Kartais
ir kofę nelaba Dwafę žmogaus Szirdiję pasiwaidin, jam
nelabus, bjaurus arba melagiskus Sapnus pridūdama,
prieš kurius ir tūsius sapnojanczius Sapnorius mus
Diewo žodis mokin saugotis (5 Moiz. 13, 1—5).
Bet jey tawij Wiešpaties Dwafę per koki Sapnū norės
koki Malonės Darbą išpromiti, rasi kaip nors taw
miegant buditi, ar taw Keliu Damsybės einant tawę
išganditi, arba tawę Smutnybėje palinksminti ir sawo
Malonę taw Pajadėjimais užpezvietiti: tay tu tūjau numa-
nyši, jo Dwafę toktai tawo Szirdiję promijuse, nesa toks
Sapnas turės powisam kitoki Iffimilijimą, ne kaip
tokie prasti, wien iš Szirdiės išaugantieji, niekingi ji

Sapnai, o tada minau ne priešikis jo Walei, bet padūk jam sawo Szirdi abelnay, idant jis tawije isprowitu sawo Malonės Rodą. Amen.

Atsidedawojims Esterreikiškiū Ministeriū.

Sziose Dienose yra keli iš Esterreikiškio Ciecoriaus Ministeriū, kuriū garbingiausis Wardu von Szmerling, iš sawo Urėdū atsidedawoje. Sakoma, kad tas Atsidedawojims dėl Ungarū arba Wengrū Žemės nusidawęs. Ministeris Szmerlingis stowėjo su sawo atsidedawojuseis Draugais ant to, kad reikiant wisas Esterreikiškases Žemės, kuriū kelintoji, norint po tūm patim Ciecorium stowėdama, ikisiol iš Senowės Czėsū sawo ypatiską Baldzią ir sawo ypatiskus Dawadus turėjo, powisam i wieng suglausti ir wifose Esterreikiškose Žemese, kaip antay Bemūse, Italistkoj Wenecijoje, Wengrūse ir kitur wisur lygu ir tą pati Dawadą padaryti. Su kitomis Žemėmis ejo fitas Sutirpims i Wieng imanytinay. Zmones, kad ir murmėdami ir nepakajodami, pasidawe i Paklusnumą, ale Wengrai tai ne dare. Tieji buwo pirmto saw ypaczey Karalius turėję ir Metū Bėgije per Susiwedimus, kaip ir per Karus, prie Esterreikiū Ciecorystės parėję, ale jiems wis buwo pažadėta, kad jie per wisus Czėsus wis sawo ypatiskus Dawadus ir Budus palaikyti gause, Esterreikiškis Ciecorius wis jū Karaliumi busęs, kurs jū Žemę wis per ypatiskus, labjausey wengriškis Ministerius waldyšes, o ir wis wieng Wietininką arba Puskarali ant Wengrū Žemės statytą prilaikšes.

Ale Ministeris Szmerlingis norėjo, kad Wengrai wisas sawo fitas Teisybes ir Privilėgijes pamestu, kad jie sawo Deputiertus ant Ciecorystės Saimo i Miestą Wyn nusiustu, lyg kaip ir wisos kitos Ciecorystės Žemės, ir kad Wengrai turi powisam i tus Dawadus pasidūti, kurie Mieste Wyn tarp Ciecoriaus Ministeriū bey wisos Ciecorystės Saimo susnekėti busę. Ale Wengrai stengės prieš fitą Dawadū Perkeitimą jau per kelis Metus, iš jū ir ney wiens n'atejo i Miestą Wyn ant Ciecorystės Saimo, o dėl to buwo tarp Wengrū bey tarp Esterreikiškio Ciecorius ir didis Szirdziū Atšalimas ir Susipykimas pasidawęs ir pasilikęs iki šio Czėsio. Tacziau Ciecorius to Pasilaikimo atgrisęs budams apsieme Wengrū Szirdis saw wėl laimėti; jis apsilanke pirm Poro Nedeliū, kaip zinote, Wengrū wyriausiam Mieste Pest, ogi jis cze budams pasizadėjo, kad jis Wengrams kiek galima jū Meilijimus ispidisęs. Taugi rodos, kad jis ketas Wengrams jū senases Teisybes wėl atdūti, ale kadangi su tūmi Ciecoriaus Apšiemimu Missis Ministerio Szmerlingio bey fitū jo Draugū ne sutare, tay jie iš sawo Urėdū atsidedawojo.

Klausiant, ar tas Atsidedawojims Szmerlingio musū Prusū Dewiskiei naudingas, ar iskadingas galesęs pastoti? tay missijama, kad naudingas. Nėsa tarp Esterreikiškiū Ministeriū buwo rods jū wyriausis, Wardu Mensdorfs

imanytinay ant musū Pusės linkes, mislidams, kad Apriame Susidraugawojime Esterreikiškiū su Prusais busęs Pakajus islaidytas, taipo, jog Nieks n'isfidrųšes ney Esterreikiškis, ney Prusus, ney Wokėtiją užkabinti; tikt kad abeji nū kits kito atšiskiršę, tay pareisę, taip Esterreikiškei kaip ir Prusai, i Priegadas. Taip dumoj Esterreikiškis Ministerpresidentis Grows Mensdorfs, kaip jis ir Szleswig-Holsteiniškiuse Dalykuse imanytinay stow ant musū Pusės, o rasi jis bene ir welitu, kad abi ani Ercihsiti czeli Prusū Žemei pripultu: Ale prieš ji stowėjo ikisiol Esterreikiškioj Ministerioj Szmerlingis bey jo Prietelei, kuriū Szirdije Neprietelyste prieš Prusus rados, ir kuriems todėl ne ger buwo, matyti, kad Prusū Galbye ir Garbė augo. Todeley mums tujū Atsidedawojims gal naudingas pastoti, jey tujū Pasekejei ir Prielehysteje prieš Prusus daugiaus su Mensdorfu sutars, ne kaip Szmerlingis. Ale ar taip bus, tai mes dar ne galim zinoti, ogi mes dar ir ney Wardus swieziujū Esterreikiškiū Ministeriū ne galim iš Tikro pasaktyti.

Wekseliū Bėdos.

Pirm Drumpo mes sawo Prietelius pamokinom, nū Wardū Pasirafimo po koku Wekseliu arba ir jau šep ant bile koku Popierelio, saugotis, kad ne per Tikrą žinai, kas ant to parasyta, ir pasakojom, kaip ne seney Kagainėj per toki Wardū Pasirafimą keli Zmonės i Prigawikū Zabangus ikliuwe ir taip i Bėdą ipule. Ogi šendien jau wėl Progods randas, apie lyg tokiusjau Dalykus kalbėti. Gaspadorius Dangelis Goldbach iš Koreliū Labgumods Kreiso pasaloj mums per Gromatą, welidams, kad tai ir kiti Prietelei Lietuwoj patirtu, sekanti Nusitikimą, taipo rasydams: „Dienoje 9 tojo Decemberio paprase mane mano Gentis Karcziauninkis ir Ukininkis B. iš R. prie Tilžės, kad aš toks meilings bucziau, ir jam už 200 Drl. stowėcziau arba, kaip kitur sakoma laidocziau, tai esti, idant aš jo Skolitojams pasizadėcziau, jey ansai tą Skolą, 200 Drl. didelę, ne atlikšes, kad aš pats tą užmokėšes. O kadangi man rodės, kad mano Gentis, ans Karcziauninkis toks wargings n'ėsas, tay aš toktai ir apšiemjau. Mudu nukeliawoma i Skaisgirius, o aš cze pasirafiau sawo Wardą po dwiem Wekseliam, kuriū kožnas ant 100 Drl. israsytas buwo. Iš tū 200 Drl. yra 2000 Drl., tai esti czystais Žodzeis pasakant: iš dwiejū Szimtū du Tufstancziu pasidare, o dabar aš wiens tveriams; aš wiens turiu tą Piningū Daugybę užmokėti.“

Taip ansai Prietelis raso, ale jis mums ne pilnay isguldo, koku Budu iš anū dwiejū Szimtū du Tufstancziu pastoję, ar jis sawo Wardą pasirafydams ne geray isziurejes, kas ant kožno Wekselio stowėje, ar 100 ar 1000, arba ar bene po to, kaip jis jau buwo sawo Wardą pasirafęs ansai Doreliū Skaitlius perrašytis ir ant kožno Wekselio wis 1000 Drl. iš 100 Drl.

padarytas sąs. Dgi mums ir n'iera pasakhta, ar musų Prietelis Goldbach's wiens sawo Wardą po Wexseliu pasirašęs, arba ar bene su anūm sawo Gentimi drauge. Jey tikt jo wiens Wardas po Wexseliu stowėjo, tay jis ir tikt wiens anus Piningus tur užmokėti, ale jey podraug ir ans jo Gentis, Karcziauninks B., cze sawo Wardą buwo pasirašęs, tay Skolitojis, arba tasai, kuriam tie Piningai per Wexseli užrašyti yra, gal iš abiejū, arba ir dar kitū, kurie sawo Wardus po tūm Wexseliu pasirašę, gal twerti, kuri jis nor, o taip susigadijant Skolitojui wis ypaczey tą liub twerti, kurs daugiausy rodos turis, ir nū kurio jie weikiausy kę gaušę mislijas. Tangi dar Kartą sakom: Wardū Pasirašimūse po Wexseleis reik labay saugotis.

Dgi mes esme tyrę, kad lyg toksai Prigawims yra ir taipo nusidawęs. Karcziamoj arba šep kur nors susiejus ypaczey gerokay isigerus, randas toksai linksmas Szukorius, kursai jokodamas su wienu arba kitu Ukininku isikalbejes ji praded isjokti, kad jis ne mokas ney sawo Wardą rašyti. D kad ansai paniekintasis Zmogus pusiau supykęs sakos, kad jis tai geray mokas, tay ans Szukorius pridūd jam koki baltą Popieriu, Plunksnā ir Tintā jam sakhdams, kad jisai sawo Wardą ant to Popieriaus parrašytu ir taip paroditu, kad jis tikray rašyti mokas. Szitą Popieriu ans Szukorius potam isikiš i Delmonā ir užrašo slapta Wiršuj ano parrašytojo Wardo Wexseli, rasi ant keliū Szimtu arba Luksancziū Doreliū, ogi po Gzeso gaun ansai Bėdzius, kursai paroditi norėjes, kad jis sawo Wardą rašyti mokas, aną Szmotą Piningū užmokėti. Tangi dar Kart sakom: Saugokitės!

Skyrimai Karaliaucziuje.

Szczion Karaliaucziuje yra pastutiniame Gzese keli dywni Skyrimai per Miesto Wietininkus arba Stadtverordnetus nusidawę. Tris Kartus Paeciliumis yra šitie Ponai aną, jau ir Keleiwjo Staitytojams pažystamaji Berlyniški Miesto Kamarninkā arba Miesto Piningū Dawaditoji Hagen, kursai per sawo Pasipriešijimus prieš Karališkąjē Waldzią Deputiertbutije, kaip ir prieš sawo Wyresniji Berlyniški Dberburgemistrā Seydel prie Demokratū i didelę Garbę parėjes, i Karaliaucziaus Miesto Wyriausiji arba Dberburgemistrā pasifšyre. Ale kadangi Karaliaus Waldzia pagal stowincziūsus Sztatimus tą Teisybę tur, pasfirtūsus Miestū Wyresniūsus ar priimti ar atmeti, o šime Gzese Ministerije Durniausiūsus Demokratus, kad tie kur i tokes Wietas pasfiriami, nūlatay atmeta, tay ir ans Pons Hagen yra pirmā, o potam ir antra Kartą atmetas. Ale kadangi Stadtverordnetai ji lyg Ministerijei ant Patychiū dabar ir treczią Kartą wēl yra pasfšyre, tay jau galima ant Pirštū nusirokoti, kad šitas Pons ir treczią Kartą o

ir kas zin kelis Kartus toliaus, kiek Kartū jis bus pasfirtas, wis ir wēl bus atmetas. Tangi Stadtverordnetū Darbas tame Dalhke yra powisam nūprosnas. Bet šiose Dieuose šyre taipjau Stadtverordnetai ir žemesniji Karaliaucziaus Miesto Burgemistrā, kadangi Karaliauczius wis du Burgemistru tur turėti, wieną wyresniji antrā žemesniji. Iki šiol šitas antrasis žemesnysis Miesto Burgemistras, Wardu Bigork, dar beje stow ant sawo Wietos; ale jo Gzesas bus ateinanczijo Februarijaus Menesije jau isbėges. Mēsa kožnas Miesto Burgemistras tikt wis ant keliū Metū sfiriams, o taipo ir Pons Bigorks buwo tikt ant keliū Metū pasfirtas. Rods kad Stadtverordnetai norētu, tay jie ji galētu wēl iš Naujo sfirti, o tai ir geray butu, nēs tasai yra ir labay šauns Zmogus, o ir Dalhkus Miesto Waldimo labay geray ismanas; tacziau wiens Daitks musų Stadtverordnetams prie jo ne pamėgst: jis ne mok su Demokratais gana tolynzengti, ir prieš aukštesneje Wyriausybę priešititi. Todėl jis ne tape iš Naujo sfirtas, bet to Wietoje kitsai, butent Burgemistras Zaksifko Miesto Kwedlinburg, Wardu Bercht, kursai šiczion berods ne pažystams, o ir ne zinoma, kaip tas Dalhkus tokio didelio Miesto dawaditi ismanysēs, ale Zaksifkei Demokratai buwo ji per Ceitungas Kartą dėl jo Pasipriešijimo prieš Wyriausybę isgyre, todėl jis musų tolynzengiantiesiems Stadtverordnetams taip labay yra pamėges. Ale juč tą musų Karališkioji Waldzia lyg taipojau ne gales priimti ir turēs galiausy mums pati taip Dberburgemistrā, kaip ir Burgemistrā statyti.

Wisofia Zine.

— Apie musų Wieszpati Karaliu pareit mums iš Bėmiszkojo Miestelio Karlsbad Zine, kad jis sweiks ir linksmas sąs, ir kas Dien kas zin kaip toli per Gire pasiwalkštinejas, daugiaus ney wienā prie sawēs ne turėdams, kaip tiktay sawo Adjutantā, o Rytmecziis, kur Sweczei, dėl Sweikatōs i aną Miesteli nukeliawusieji, prie Szulinio atfirand, šwiezey isstekanczijojo Sweikatōs Wandens atsigerti, tay šitas aukštasis Sweczias wis ir tarp jū randas, lyg kaip kožnas kitsai Sweczias, ir to nieko n'atboj, kad Zmones aplink ji briaujas. Karalius yra Giecoriaus Wyriausybes pats paprašęs, kad jos dėl jo Zmonems minau ney jokio Trikinimo ney Apfunkinimo ne darytu. Dgi ir jo Stalas powisam cze n'iera šlownay ir Karališkay apstarytas. Tacziau jis tur cze wis kas Syki ant Pietū kelis Sweczias pasikwėtęs, wis kokius astūnis, su kureis jis linksmay pasikalb. Ant Ziegoriaus dwiejū jis su jeis pasided prie Stalo, ant Ziegoriaus trijų jis nū to atšikel, o Sweczei eit kožnas sawo Keliu. Bet ypaczey su Ministeriais jis kas Dien laiko Supnėkėjimus apie sawo Karalystēs Waldziōs Dalhkus.

— Iš Belgijos vyriausiojo Miesto Brüssel pasakoj Geitungos, kad anks žemės Karalius Leopoldas jau imanytinay atsigavęs, o jau ir bandęs i Drą išeiti ir savo didziame Darže pasiwažinėti, ale jis taciau tikl wis dar labay silpnas ir pilnas ligos esąs.

— Iš Paryžo Miesto pasakoj Geitungos, kad tenay ši Met Dras labay dywins esąs; butent wis Gedra ale ir wis skaudus Wėjas, o ir wis labay kalta.

— Iš Amerikiskosės Žemės Meksiko pareit žine, kad Ciecorkieji, tai esti Francuzai bey Maksimiliano Zalnieri, Juariskiu Waiska, kuriu Wyriausis Negretti buręs, 15 Juniu abelnay pergaleje. 700 Juariskiu pasilike negywi ant Wietos, o 2000 Wyrū iš jų, podraug su sawo Wyriausiuju Negretti paciu, tapę sugauti. Bet Ciecorkieji podraug ir Miestą Kamarrago Zieme.

— Bais didziame Londonės Mieste gywena tarp Englanderiu ir Daugybe Wokėciu, ypaczey iš sawo Žemiskės del Miesto Kelimo ir iš Waimės del Koramonės isbėgusiu Demokratu. Tie ten ispleidz wokiskay isdrukawojamas Geitungas, o mes ne primalom dar ypaczey pasakyti, kad sitos Geitungos demokratiskos esancios. Taciau norint jos toj paczioj Dwasej israsomos, kuri musu Deputierbutije sawo Darba waro, tay tose tikl musu Deputiertu wisas Weikimas nugrunczey peikiamas. Wiename Numerije tujū randasi tie žodzei pasakyti: „Kas tur iš wisu tu Pasipriesijancziuju Kamaros Istarimu Iškados? Ar bene Wismarkis? Nieku Budu, bet wisa Prusija bey Woketija! Deputiertai Piningus uzgin iš wien Pasipriesijimo ant Pagatawijimo Gelzkeliu Senprusu Prowincoje reikalingusius. Kas tur iš to Iškados? Tie yra Uzmanima naudingo Banku Istatimo atmetę. Kas tur cze Iškados? — Tie yra taipjau naudingaji Istatima del Keliu bey Wieszkeliu atmetę. Kas tur iš to Iškados? — Tie yra Istaisima didziojo Zaginio atmetę: Kas cze tur Iškados? — Ar bene ju Priesininks? Ar Wismarkis? Ar jo Ministerije? Ar bene Edelmonyste? Nieku Budu. Kupczawimas, Pirimas, Pardawimas o tūmi ir wisa Žemės Palaima ir Nauda, beje wisa Prusu Žeme, kaip ir Woketija, ir Žmones, tose Žemese gywenantieji. To ne galima uzsiginti; tai ir Uklastis gal ju Rankoms nucziopti; o tai ir ne galima atteisinti. Ar butu su Karalystės gaspadoriskuju Rokundu, ar be to, — Žmones bey Žeme primalo Gelzkeliu, primalo Keliu ir Wieszkeliu, primalo Banku, primalo karisko Zaginio, o to Wiso jie primalo tujau ir be jokio Uztrukimo Uzsigaisimo.“ — Taip kalba apie musu Deputiertu Weikima Wokėzei Demokratai Londonės Mieste. Ziems musu Deputiertbuczio Istarimai isšweizd, kaip didele Durnyste. Dieme duk, kad tokie Liudimai wisai musu Žemiskiei Ukstis at-

wertu ir Žmones ben Kartą ispažintu, kiek Iškados ana wisa Durnyste Žemei padaro.

— Keli bagoti Englanderie še Wafara wel bando, tarp sawo Žemės bey tarp Amerikos tolrasinge arba telegrafine Welą, taje ant Juriu Dugno dedami, traukti, jeib galima pastotu, tarp Amerikos ir tarp Englandto bey wisos Gyropos per žaibiniji Pusta susirasyti, ir taipo wiename Ukstis Mirksniji Zine, ar iš Amerikos pas mus ar nu musu i Amerika nulakinti. Bet tai ne menkas Daiktas, kadangi Platumas Atlantiniuju Juriu tarp Gyropos bey Amerikos gulincziuju sauriausioj Wietoj manding fokius 800 Myliu didelis yra. Rods jau ir kitor Juriu Padugneis, kaip antay ir tarp Francuzijos bey Afrikos Widuržemės Turėse lyg taipojau yra telegrafine Wela traukta, o ir galima, per tą iš Afrikos i Francuzija, kaip ir antraip Zine greicziauseny nulakinti. Ale Widuržemės Turės ney iš Tolo n'iera tokios placzios, kaip Atlantinės. Keleimjo Staitytojei atsimis, kad jau pirm keliu Metu tas pats Bandims nusidawęs, Gyropą su Amerika per toke tolrasinge Welą sumieniti. Ale toktai ne pasiseke. Bais stora, kas zin kiek linkay susukta, drutais Sakais aptraukta Wela tape, su wienu Galu nu Englandto Krašto pradecant, ten Turėse nu gramzdinta; ale su antruju Galu ant Amerikos Krašto isėjus, tay isširode, kad wisa ta Proce nūprosna buwusi. Telegrafo Mashyne ant wieno Welos Galo dirginant ir klibinant antroji Mashyne, antram Welos Gale itaisytoji, nesijudino ir taipo buwo wisi tie Millionai Piningu, kurius ana Wela kastawusi, ant Juriu Dugno už Nieka nugramzdinti. Matysim, ar Englanderiu Proce, kure jie dabar sitame Dalyke daros, geriaus pasiseks, o mes ir širdingay welijam, kad ziems tai ir pasisektu.

— Apie musu šwieziji Gelzkeli, tarp Istrutės bey Silžės einanti, pasakojama, kad ant to imanytinay daug Naudos gabenama, ypaczey šime Gese, kuriame daug Naudos iš Kauno Dampšiepiemis ant Nemuno i Silže pareit, ir tarp Silžės bey Karaliauciaus del Seklumū Nemuno bey Gilijos Upese Sziporyste labay trikinama. Pasakojama, kad Dampboczei, tarp Silžės bey Karaliauciaus kas Dieną bėgantieji, Kartais, ant fokios Seklumos užbėgę, tur ant tū kelis Stundus užsigaisiti, iki kol galima, jusius nu tōs nugauti.

Preke Karaliaucziuje 11. Juliu.

Kwieczai 55—72 Sgr., Rugei 48—56 Sgr., Miezai did. 36—40 Sgr., maž 35—38 Sgr., Awijos 30—40 Sgr., Žirnei, rain 60—95 Sgr., balt 40—65 Sgr., Roputės 25—30 Sgr., Szienis 32—36 Sgr. už Cent., Szaudat 18—20 Sgr. už Cent., Swiestas — Sgr. už Sw.